

پازار ارتسی

فی ۲۸ جمادی الاخر سنه ۱۳۲۹

و فی ۱۳ حزیران سنه ۱۳۲۷

جمعیت علمیه اسلامیة نك ناشر افکاریدر

مدیر مسئول	سر محرر:	صاحب امتیاز:
مکتب قضاة معاملات ندن	فاتح مجیز در سعاداندن	فاتح مجیز در سعاداندن
کلبسی منیر	توقاد مبعوثی	استانبول مبعوثی
	مصطفی صبری	مصطفی عاصم

مندرجات

ایضاح حیات	سباحت پادشاهی
ادبیات	موجب غبطه بر حال
غزل	تجدد عالمده
بر تخریس	سیر در سلر ندن
غزل	تاریخ اسلام حوائق ندن
ادبی بغچهلر	حتلی رفریاد
ع . طیار	ادیب عینتابی

نسخه سی ۱ غروش

آبونه اجرتی (پوسته اجرتیه برابر در)

مالک اجنبی ایچون :	استانبول ولایات ایچون :
۱۳,۰۰ فرانک	برسته لکی ۵۰ غروش
» ۶,۰۰	القی آیللی ۲۰ »

درج اولئیمان اوراق اعاده ایدانز

قار ئلر مزه

اکثره مقالاته آیت کریمه واحادیت نبویه درج ایدانز بولندینی نظرا اعتباره آنه درق رعایت سر لکده بولانامه سی رجا اوانور.

در سعادت وزیرخان

[مطبعة نفاست]

— بش اون سفھا خارج اوله رق — بر فرد بوله من ایکن
بزم تملکیتده مسکرات صرف واستعمال واورویای
کجه جک درجه کایور .

عشرت ایسه حرمتی بوات نخبیه مخصوصی اولان بر
غفلت سروردن عبارتدر . کراحتنی دکل عقل تمیز اصحابی
ایلک الک کوچک بر جوجق بیله تصدیق ایدر . ماحصلی
اولان دلیک مجنونله اسناد ایدله قبول ایتزلر .

نوعمر ایسه انسانیت عنوانی حائر اولسیه رتبه سی
پک عالیدر . بزه بوعلوتی بخش ایدن بیوک الهمز ابوعلوتی
تقدیر ایچون بزی بو فعل قیجدن منع بیورده شدیر .
نوعمرک شرف مزینی عقل سلیم ایله در بوشرقی کندیسته
مناسب کورده میوب عقلنک سلامتنی ، فکرنک اصابتی
ازالهیه چالیشان عقلی کس لره عشرتک بشریته ممنوع
اولدینی جهتی اکلاتنی ایچون بز مسلمانز اعتقاد مزده
عشرت حرامدر جمله سیله کجیور میلیر . یوقسه کراحتی
اسلامتیک ، قتالی بشریتک زیر اعترا فنده اولان عشرتک
استفاده یی ایاق الله الیر مسیله انسانیتک حائر اولدینی
عزت وسعادت بر قاچ دفته کفه دکشمک کبی اوغرا .

دقلری بیوک بر زبانی پیش تأمله می آملیر ؟ اوت ! بز
مسلمانز . عشرت اعتقاد مزده حرامدر . بزه بو عشرتک
مضرتی بیان ایدن قانون الهیدر که بزم الک بیوک سند مزدر
استناد مز که نتیجه سی سمادت اوله جفنده شبه ایدمه یز
چونکه بوقانون مبین بزم عبودیتک . سمادتک .
معیشتمزک اصلاحی ایچون احسان اولغش بر کتاب
مقدسدر نوع بی بشر بوقانون مقدس دائره منده حرکته
آنحقی عقل ایله مأمورلردر .

اسلامیتده مناط تکلیف عقل اولدینی کبی انسانیتده
مبدأ سعادتده عقلا در انسانیت اسلامیته نه قدر لازم ایسه
اسلامیتده انسانیتدن او قدر آیرلر اساس اسلامی تشکیل

بیورمشلر . وکجه ب پرشتده کل استراحتله کچیره درک
ایرتمی کون معاودت بیورمشلردر .

روم ایلی اهالیسی وبالخاصه آرنالودلری شوسید
حتلریله دلسیر شفقت وعاطفت بیوران ذات حضرت پادشاهی
بوکون دارالخلافه لری نه معاودت بیورمه جقلردر استقبال
شاهانه ایچون استانبولده بیوک حاضرقلر یابیلمشدر .

هردرلو احترامات وتکریماته جسدیر اولان ذات
خلافتسالتیریه قارشو نه یابیلسه ینه آاز ایسه ده شهرمزمک
بوکونکی سرور وشادمانی اظهار ایچون یابیله جق
شلکلر یقین وقده ییامش وکولمش شیلردن اولیه حنی
کوریلان حاضرقلردن اکلاشیور .

جنب حق کل کیمن ایله دارالخلافه لری نه معاودت بیوران
ذات ستوده ساتلری بیون اقدار کونیدن مصون
بیورسون دعائی ورد زبان ایدرک عهد مزه ترتب ایدن
وجیهی نیایه مسارعت ایلرز .



موجب غبطه بر حال

کجن کوی غزنه لره اورویا حکومتلردن بریمی
کئول حقنده رفانون یاهر ق اون بش باشندن دون
اولان چوققلره مسکرات صامنی منع ایتشدر . بوکون
اورویا مسکرات مضرتی تمامیه ادراک ایتش ، حتی
اورویانک برچوز برلرنده مسکرات علینده جمعیتلریایلش
او اوغورده شعبیه قدر خیلی ملیونلر صرف ایدلمش
وحالا ایدلمکده در

حالبوک اورویا مسکراتی منع ایدن ایتکه چالیشان
قوت نه قدر چوق اله ایچق ینه یوزده بر درجه منده
دکلدر . حالبوکه بزده مسکراتک لهنده اداره کلام ایده جک

ایدن شیلر خالق طایفیق ، حسن معاشرت ، اخلاق
حبده ايله اتصاف اولدینی حالد انسانیته ده فضله نه
بوله بیلور اسلامیتدن اقطاع اوله حق منافع اسلامیتدن
امید ایدیلان سعادته عیندر شو حالد انسانلرده مادی
و معنوی سعادتی موجب اولان شی عتدر . بوعامت
عظیمه دن محروم قالان کسمه به مجنون اطلاق اولنوب
اسلامیت تکلیف اولدینی کبی انسان اطلاقه سزا
اولمهز. عقلک انتباهی ، قوه مفکرته اصابتی سلب
ایدن عسرت جنت موقته ؛ مثلاً سنده مجنون دیمکدن
بشقه نه ايله تعبیر ایده بیلور ؟!

طبع بشری جبل بولدینی طرفه حرکتدن منع
ایدن عتدر عشرت ایسه طبع انسانی به زیاده مؤثر
اولدیندن (عقلده ارادن جقدینی کی) طبیعت عشرتک
تأثیرله استدیکی طرفه آله بیلدیکنه کسدر نهایت بولمه
چالیش عشرته حالد سولتان بر سوز ایشک حال
اصینسندن چیقارلسیه غایت مؤثر کوریلور بویکی حالک
بز اولکسی حیوانانده ایکجینده مجنونلرده مشاهده
ایدرز حیوانلرک ، مجنونلرک سعادته دنیویه و دینییه دن
محروم اولملری بر عشرت اهلتک محرومیتدن دهالهن
دنیلورسه پک طوعیدر. بر قاچ دقیقه آزادسر اولق
و عالمدن غافل بولقله حاصل اوله حق کین ایچون مدهیه
یراشدیریلان بر نوع زهرا بک انتباه و ادراک معنانه قدر
تأثیری وار ایسه ماده وجوده اوله حق تأثیری ده
زیاده ، بلکه دائمدر. چونکه عقله عارض اولان غفلت،
مدهیه دوکیان آجی صردن حصوله کلوب بخارک دماغه
صعودیه قوه مفکرته تعطیل ایتسندن حصوله کلوب بخارک
زوالله غفلته زائل اولور کینده نهایت بولور فقط او مدهیه
قالان زهرا بک تدریجاً عروق و اعصابه یرلشمسیه بنیاد
وجودی ازوقته رخنده دار ایدوب بتون بتون حراب
ایتدیکی مشاهداتله ثابتدر .

اساس اسلامی تشکیل ایدن شیلر عقل وجوده، عمر
اخلاق ثروتدر؟ عقل بودارده وجودک حاکمی و مدیردر
بومدر مدرک تصویب ایتدیکی بر شیئی حین حصوله
وضع ایده جکده وجوددر بالندیر الات وجودک حصوله
کئوردیکی شی مدوح اولسه مجنونلرده وجودندن
استفاده ایتک لازمکلور. انسانلر وجودندن استفاده ایتک
ایچون عقل نفدر لازم اسه وجودکده اودرجه اهمیتی
تقدیر اولمیلدر . جناب حقک انسانلره احسان بیوردینی
دولنک الک بیوک عقل الک لازمیده وجوددر عمر ایسه
بویه عشرت و غفلته کچوریلان بر دقیقه سنی اله کچورمک
ایچون میلونلر صرف اولنسه قرانیله به حق بر روتدر
بویه قیمتدار بر روتی غفلته دهاطوغریسی جتنه
کچرانر و بوبولده اضاعه به بالقول تشبیه ایدلر نهیه
استاد ایدیورلر عجب سندرلی وارمی ؟ اوت ! نوهوس
وصافدل بولندقلری زمان کندیلرندن بیوک و عقلی
بیلدکلری کسه لری بوبولده کوردرک انلرک کندیلرندن
بیوک و عقلی اولدکلری حالد بورزالتی کندیلرینه
مناسب کورملرندن طولانی بوفعل قییحی تحسین ایتلردر.
اخلاق عمومییه الک مؤثر الک ضمر برشی ارانیلورسه
اوده عشرت اوله بیلور . چونکه بزده شرعاً منی اولان
برشی عتلهده ممنوعدر . بناء علیه هانکی منی اولورسه
اولسون ممکن اولدینی مرتبه کیزی طوبیلور مضرتی
صاحبه منحصر قالور . اما عشرت شرعده ام الحجامت
ایله موسومدر قنای توتسوله یوب جیقاز بر کسه عقل
باشده بوفک عالمدن او تانسون ! کویا بتون رزالتی شهر
ایچون چیتمش کبی تصور ایده بیلدیکی رزالتی میسدانه
آنرق عادار. شهر رزالت کسلور شرعاً و عقلاً انسانه
یا قشیمان بر طاقم رزالتی عالیده کره کوره تدریجاً
کندیلرنده الفت پیدا ایدمک طبیعتی اوطرفه میل
ایتدیرر بلکه بز نظمزده خطا ایتنر بونلرک کافه سی

ایشك حال اصلیندن چیقارلسیله او-وزدن استفاده اولمز بوحالی مشاهده ابدرك عشرت قوه مفكرهني تقويه وتزئید ایدردیه عشه نی كندی به مستحسن كورن كنجلیمك كنجلیكرینه اجمیعقدن كنجلیرخنی عقلی طانیقلمی رزالی حد وحسابه کلیان بویه بر فعل قبیحی تحسین اجملیینه انسانیت نامنه تأسفایتمكدن بشقهالذنه برشی كمز عقلملزلقدن استفاده اولورسه عشرتندن استفاده مكنندر دیه بیلورز .

م . صفوت

~~~~~

طوغری سوزلر . آجی حقیقتلر :

( تجدد عالمنده )

( بعید فکریلر )

« وحدانیی قبول ، محمدی تصدیق ایدن مسامانلر !

آلله دن قورقیز . ظلمه به کوكس ووروب

طوغری سوزی سولیکز »

( قرآن ناطق الیابن - سورة احزاب ،

آیت — ۷۰ )

هرشيك بیکلمکده بولمسی حسابله فکری تحفه لرك ،

عملی اجتهاد لرك یعنی بوصنعت بدیعتهك ده برطرزدیکره تحول ایدیه جکینی احساس ایتدیر بیور . بوجهل دن اوله برق آره صره ( اجتهاد ) دن ده بحث ایدلیدی کورلمکده در . چوق دکل . ایکی سوزده بنده کز سولك آرزو ایتدم . ( اجتهاد ) لفظ مشروعه حرمنساً و تبرکاً حتی تأدباً سرلوحه می ( تجدد عالنده ) دیه قره لادم . بعض یرلر

انسانیته یاقیشور شیلردنمش دیمکدن کیرو طورمیانلری کور بیورز خصوصیه نور سیده بر چوقق زیر تربیه سنده بولدینی میسینده بوکبی رزالی هرکون مشاهده ایدرسه عشرتك اخلاق اوزرنده حصوله کتوردیکی سوء تأثیرك درجه اهیمنی تقدیر ایتك ایچون فضله سوزه لژم کوره میز .

بر چوقق کافه حرکاتی پدرینك یاخود میسینك حاکمته تطبیقه چالشیدی بر زمانده هراقشام بر نوع رزائله قویه کلان بر پدر ویاولینك تربیه سندن او چوقق نه فاده کوره بیلورکه عالم انسانیده اوکسندن استفاده کورسون ( دها غیری وار ) کندیسینك زیر حقیقه صفینش بر طاقم عالمی کجندیرمك هرصباح خانه سندن چیقوب اقشامه قدر طویله ییلیدی عرق جینی افشام اولدیم کبی بر میخانجی به تسلیم ایله هرکیجه اوینه ساده بر رزندن بشقه بر شی کتورمیان عقللیریده آرزو کورموز کندیسینك وعاللهه نك احتیاجی تأمین ایدیه جك ثروتی بولده محو ایدرهك حیت وانسانیتنه النجا ایدن اوزوالله عالمه یار وایاره النجایه مجبور قالورسه او عالمه حقننده سعادت تصور اولنه بیلورکه اسلامیت وانسانیتك ثمره خیریه اولان سعادتدن آلرده حصه مند اولسونلر دکل نندیسینك بلکه منسوب اولدینی عالمه نك استراحتنی معادتی سلب ایله هرکون بیکلرجه مضرتی کوردکلری الدمه ینه اصرار ودوام ایدنلرده اصلیندن عقلی نظر باقیقه ایشمه لکیر .

بدایه عت وعاللهه ایتکسزین طبیعت کندوسنده حصوله کتورکی تأثرله نه طرفه توجه اولورسه اوضرفه مقدمانه حرکتیدر . سبی ؟ زمام اداره عقلک دست تدبیرندن حقیقه صاحبته بر جسارت ویرهك بعضاً بولنده سوزلر ملدر وبعضاً خاطره کلیان شیرلی خطور ایتدیرر بوده دن ایدیلرسه یادوام ایتز ایدرسه ده